

1. Record Nr.	UNINA9910155851003321
Autore	Dib Naima <1955->
Titolo	D'un islam textuel vers un islam contextuel : La traduction du Coran et la construction de l'image de la femme // Naima Dib
Pubbl/distr/stampa	[Ottawa] : , : Presses de l'Universite d'Ottawa, , 2009 Baltimore, Md. : , : Project MUSE, , 2012 ©2009
ISBN	1-280-69142-5 9786613668363 2-7603-1872-9
Descrizione fisica	1 online resource (216 p.)
Collana	Regards sur la traduction, , 1480-7734
Disciplina	297.1226
Soggetti	Women in Islam Women in the Koran Femmes dans l'islam Femmes dans le Coran Electronic books.
Lingua di pubblicazione	Francese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Publie comme partie de Bibliotheque des editeurs electroniques canadiens.
Nota di bibliografia	Comprend des ref. bibliogr. (p. 195-202) et un index.
Nota di contenuto	Analyse semiotique des traductions -- Analyse sociohistorique.
Sommario/riassunto	La mise en tutelle de la musulmane est-elle cautionnee par le Coran? L'idee de l'infirmité de la femme est-elle reellement inscrite dans le Coran? Telles sont les questions auxquelles l'auteure tente de repondre dans le present ouvrage. Elle se penche sur les diverses approches adoptees par des penseurs reformistes musulmans, dont elle expose les enjeux sociaux, politiques et culturels ainsi que les finalites. Elle procede a une analyse comparative du Coran et d'un certain nombre de traductions francaises et anglaises, a l'issue de laquelle elle fait emerger une conception de la femme e